

**STILE**  
Made in Italy



 **REFIN**<sup>®</sup>  
CERAMICHE

# Lo Stile italiano lascia il segno

Stile nasce da un concetto "cromatico" del progetto, dalla volontà di dare un messaggio distintivo, di impronta tipicamente italiana. In un momento non facile del mercato ceramico, Refin inneggia al Made in Italy, come inconfondibile icona dell'eleganza. Stile è un vero e proprio "sistema prodotto/immagine/ soluzione d'arredo" che offre al progettista una caleidoscopica ed inconfondibile libertà di creazione.

## ITALIAN STYLE LEAVES ITS MARK

Stile springs from a "chromatic" approach to the project, from the desire to convey a distinctive message with a quintessentially Italian hallmark. In what are challenging times for the ceramic tile market, Refin extols the virtues of Italian made ceramics, an unmistakable icon of elegance. Stile is a veritable "product / image system / furnishing solution" that offers interior designers a kaleidoscopic and unmistakable creative freedom.

## LE STYLE ITALIEN NE LAISSE PAS INDIFFERENT

A l'origine de Stile, une image "chromatique" du projet et la volonté de faire passer un message spécifique, portant le sceau typique du "made in Italy", incomparable icône de l'élégance, dont Refin chante les louanges, alors que le marché de la céramique traverse un moment tout autre que facile. Stile est un véritable "système produit/image/solution de décoration" qui laisse au projeteur une liberté kaléidoscopique et unique de créer.

## DER ITALIENISCHE STIL SETZT ZEICHEN

Der Stil entsteht aus einem Farbkonzept des Projektes, aus einer absichtlichen, eindeutigen Botschaft von typisch italienischer Prägung. In einem Moment, der nicht einfach für den Keramikmarkt ist, setzt Refin auf das Made in Italy als unverwechselbare Ikone der Eleganz. Stil ist ein wahres 'System aus Produkt/Image/Einrichtungslösung', das dem Projektteur eine unendliche und unvergleichliche Schaffensfreiheit gestattet.

## DE ITALIAANSE STIJL LAAT ZIJN SPOREN NA

Stijl ontstaat uit een "chromatisch" concept van het project, uit de wens om een distinctieve boodschap met een typisch Italiaans stempel te brengen. Op een niet eenvoudig moment voor de tegelmarkt, brengt Refin een ode aan het Made in Italy, als onmiskenbaar toonbeeld van elegantie. Stijl is een echt "systeem van product/imago/inrichtingsoplossing" die de ontwerper een caleidoscopische en overduidelijke vrijheid van creatie biedt.

## ИТАЛЬЯНСКИЙ СТИЛЬ ОСТАВЛЯЕТ СЛЕД

Стиль возник на «хроматической» основе проекта, на стремлении сообщить отличительную, типично итальянскую информацию. В непростой момент для рынка керамической продукции Refin воспевает «Made in Italy», как ни с чем не сопоставимую икону элегантности. Стиль – это настоящая «система изделия – изображения – решения интерьера», которая предоставляет возможность создателю творить в калейдоскопе свободы и несопоставимости.



EU Ecolabel: IT/21/01

**STILE**  
Made in Italy

# STILE MADE IN ITALY







STILE Giallo 44,5x44,5 (18"x18") R



STILE Mosaico Giallo 30x30 (12"x12")





**STILE**  
Made in Italy





STILE Verde, Nero 60x60 (24"x24") R - Nero 10x60 (4"x24") R

# PLAY WITH STILE

STILE Giallo, Arancio, Rosso 44,5x44,5 (18"X18") R




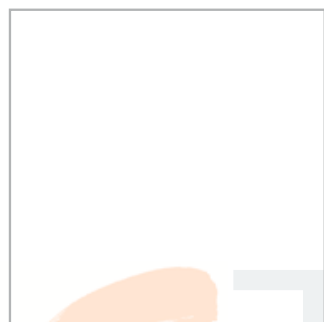


Damasco




STILE Damasco Nero 30x60 (12"x24") R

 9,5 mm




60x60 R  
(24"x24")

 9,5 mm




\*10x60 R  
(4"x24")

 9,5 mm



30x60 R  
(12"x24")

 9,5 mm



45x45  
(18"x18")

 9,5 mm



44,5x44,5 R  
(18"x18")

\* Altezza reale lato corto doga: 9,5 cm. - Full height of short side of tile: 9.5 cm. - Hauteur réelle du coté court de la cale : 9,5 cm. - Effektive Höhe der Leiste an der kurzen Seite: 9,5 cm. - Reële dikte korte kant van de lat: 9,5 cm. - Полная высота короткой стороны плитки: 9,5 см.

Si consiglia una posa con fuga di 2 mm - We suggest a 2 mm of gap - Nous conseillons une pose avec des joints de 2 mm -

Fliesen wird eine fugen von 2 mm empfohlen - Men adviseert leggen met voeg van 2 mm - РЕКОМЕНДУЕТСЯ КЛАДКА ПЛИТКИ С ИНТЕРВАЛОМ В 2 ММ



# PAVIMENTO - FLOOR TILES - SOL - FUSSBODEN - VLOER - ПОЛ

Gres porcellanato - Porcelain stoneware - Gres cerame fin vitrifie - Feinsteinzeug - Porseleingres - КЕРАМОГРАНИТ

R: Rettificati - Rectified - Rectifié - Geschliffen - Geslepen - Шлифованный

STILE BIANCO



60x60 (24"x24") R	IS00
30x60 (12"x24") R	GH45
10x60 (4"x24") DOGA R	GH28
45x45 (18"x18")	GI09
44,5x44,5 (18"x18") R	GH37

STILE GRIGIO



60x60 (24"x24") R	IS06
30x60 (12"x24") R	GH48
10x60 (4"x24") DOGA R	GH34
45x45 (18"x18")	GI12
44,5x44,5 (18"x18") R	GH40

STILE NERO



60x60 (24"x24") R	IS07
30x60 (12"x24") R	GH49
10x60 (4"x24") DOGA R	GH31
45x45 (18"x18")	GI13
44,5x44,5 (18"x18") R	GH41

# PAVIMENTO - FLOOR TILES - SOL - FUSSBODEN - VLOER - ПОЛ

Gres porcellanato - Porcelain stoneware - Gres cerame fin vitrifie - Feinsteinzeug - Porseleingres - КЕРАМОГРАНИТ

R: Rettificati - Rectified - Rectifié - Geschliffen - Geslepen - Шлифованный

STILE VERDE



60x60 (24"x24") R	IS09
30x60 (12"x24") R	GH51
10x60 (4"x24") DOGA R	GH33
45x45 (18"x18")	GI15
44,5x44,5 (18"x18") R	GH43

STILE BLU



60x60 (24"x24") R	IS04
30x60 (12"x24") R	GH46
10x60 (4"x24") DOGA R	GH29
45x45 (18"x18")	GI10
44,5x44,5 (18"x18") R	GH38

STILE BEIGE



60x60 (24"x24") R	IS01
30x60 (12"x24") R	GL74
10x60 (4"x24") DOGA R	GL73
45x45 (18"x18")	IA17
44,5x44,5 (18"x18") R	GL76



STILE GIALLO



60x60 (24"x24") R	<b>IS05</b>
30x60 (12"x24") R	<b>GH47</b>
10x60 (4"x24") DOGA R	<b>GH30</b>
45x45 (18"x18")	<b>GI11</b>
44,5x44,5 (18"x18") R	<b>GH39</b>

STILE ARANCIO



60x60 (24"x24") R	<b>IS03</b>
30x60 (12"x24") R	<b>GH44</b>
10x60 (4"x24") DOGA R	<b>GH27</b>
45x45 (18"x18")	<b>GI08</b>
44,5x44,5 (18"x18") R	<b>GH36</b>

STILE ROSSO



60x60 (24"x24") R	<b>IS08</b>
30x60 (12"x24") R	<b>GH50</b>
10x60 (4"x24") DOGA R	<b>GH32</b>
45x45 (18"x18")	<b>GI14</b>
44,5x44,5 (18"x18") R	<b>GH42</b>

# MOSAICO - MOSAIC - MOSAÏQUE - MOSAIK - MOZAÏEK - МОЗАИКА

Gres porcellanato - Porcelain stoneware - Gres cerame fin vitrifie - Feinsteinzeug - Porseleingres - КЕРАМОГРАНИТ

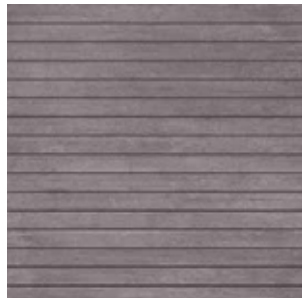
STILE MOSAICO BIANCO



30x30 (12"x12")

GI62

STILE MOSAICO GRIGIO



30x30 (12"x12")

GI65

STILE MOSAICO NERO



30x30 (12"x12")

GI66

STILE MOSAICO BEIGE



30x30 (12"x12")

GI93

STILE MOSAICO GIALLO



30x30 (12"x12")

GI64

STILE MOSAICO ARANCIO



30x30 (12"x12")

GI61

STILE MOSAICO VERDE



30x30 (12"x12")

GI68

STILE MOSAICO ROSSO



30x30 (12"x12")

GI67

STILE MOSAICO BLU



30x30 (12"x12")

GI63

$\frac{\nabla}{\Delta}$  9,5 mm



30x30 (12"x12")  
Mosaico

Si raccomanda la posa solo a rivestimento - It is recommended only the wall installation - Nous conseillons de poser uniquement sur paroi - Die Verlegung wird nur für die Wandverkleidung empfohlen - Het wordt aanbevolen de tegels alleen als bekleding te gebruiken - Кладка рекомендується тільки по окончании облицовки

# DECORI - DECORATIVE MOTIF TILES - DECORS - DEKORE - DECORATIES - Декоры

Gres porcellanato - Porcelain stoneware - Gres cerame fin vitrifie - Feinsteinzeug - Porseleingres - КЕРАМОГРАНИТ

STILE DAMASCO BIANCO



30x60 (12"x24") R

GL86

STILE DAMASCO ORO BIANCO



30x60 (12"x24") R

GN47

STILE DAMASCO GRIGIO



30x60 (12"x24") R

GL89

STILE DAMASCO ORO ROSSO



30x60 (12"x24") R

GL91

STILE DAMASCO NERO



30x60 (12"x24") R

GL90

STILE DAMASCO ORO NERO



30x60 (12"x24") R

GN48

$\frac{\nabla}{\Delta}$  9,5 mm



30x60 (12"x24") R

Si raccomanda la posa solo a rivestimento - It is recommended only the wall installation -  
Nous conseillons de poser uniquement sur paroi - Die Verlegung wird nur für die  
Wandverkleidung empfohlen - Het wordt aanbevolen de tegels alleen als bekleding te  
gebruiken - Кладка рекомендуется только по окончании облицовки

PEZZI SPECIALI - TRIM TILES - PIECES SPECIALES - FORMTEILE - SPECIALE STUKKEN - СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ.



**Battiscopa R**  
10x60 (4"x24")

ARANCIO	GI16
BEIGE	GL77
BIANCO	GI17
BLU	GI18
GIALLO	GI19
GRIGIO	GI20
NERO	GI21
ROSSO	GI22
VERDE	GI23

**Battiscopa**  
8,5x45 (3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"x18")

ARANCIO	GI33
BEIGE	GL79
BIANCO	GI34
BLU	GI35
GIALLO	GI36
GRIGIO	GI37
NERO	GI38
ROSSO	GI39
VERDE	GI40

**Battiscopa R**  
8,5x44,5 (3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"x18")

ARANCIO	GI25
BEIGE	GL78
BIANCO	GI26
BLU	GI27
GIALLO	GI28
GRIGIO	GI29
NERO	GI30
ROSSO	GI31
VERDE	GI32



**\*Angolare Scalino Sx**  
44,5x44,5 (18"x18") R

ARANCIO	IA28
BEIGE	IA29
BIANCO	IA30
BLU	IA31
GIALLO	IA32
GRIGIO	IA33
NERO	IA34
ROSSO	IA35
VERDE	IA36

**\*Angolare Scalino Sx**  
30x30 (12"x12") R

ARANCIO	GN84
BEIGE	GN85
BIANCO	GN86
BLU	IA18
GIALLO	IA19
GRIGIO	IA20
NERO	IA21
ROSSO	IA22
VERDE	IA23



**\*Angolare Scalino Dx**  
44,5x44,5 (18"x18") R

ARANCIO	GN19
BEIGE	GN20
BIANCO	GN21
BLU	GN22
GIALLO	GN23
GRIGIO	GN24
NERO	GN25
ROSSO	GN26
VERDE	GN27

**\*Angolare Scalino Dx**  
30x30 (12"x12") R

ARANCIO	GM82
BEIGE	GM83
BIANCO	GM84
BLU	GM85
GIALLO	GM86
GRIGIO	GM87
NERO	GM88
ROSSO	GM89
VERDE	GM90



**Gradino Industriale**  
45x45 (18"x18")

ARANCIO	GN29
BEIGE	GN30
BIANCO	GN31
BLU	GN32
GIALLO	GN33
GRIGIO	GN34
NERO	GN35
ROSSO	GN36
VERDE	GN37



**Raccordo Jolly**  
1,5x30 (3/4"x12")

ARANCIO	GI41
BEIGE	GL80
BIANCO	GI42
BLU	GI43
GIALLO	GI44
GRIGIO	GI45
NERO	GI46
ROSSO	GI47
VERDE	GI48



**Scalino R**  
30x60 (12"x24")

ARANCIO	GM91
BEIGE	GM92
BIANCO	GM93
BLU	GM94
GIALLO	GM95
GRIGIO	GM96
NERO	GM97
ROSSO	GM98
VERDE	GM99



**Scalino**  
44,5x44,5 (18"x18") R

ARANCIO	GN10
BEIGE	GN11
BIANCO	GN12
BLU	GN13
GIALLO	GN14
GRIGIO	GN15
NERO	GN16
ROSSO	GN17
VERDE	GN18




















**Angolo Raccordo Jolly**  
1,5x1,5 (3/4"x3/4")

ARANCIO	GI49
BEIGE	GL81
BIANCO	GI50
BLU	GI51
GIALLO	GI52
GRIGIO	GI53
NERO	GI54
ROSSO	GI55
VERDE	GI56

\*Gradino con grafica direzionata. Specificare nell'ordine ANGOLARE Scalino Sinistro e ANGOLARE Scalino Destro. - Directed graphic step. Specify in order ANGOLARE Scalino SX and ANGOLARE Scalino DX. - Marche avec graphique directionnée. Indiquez respectivement ANGOLARE Scalino SX et ANGOLARE Scalino DX. - Stufe mit gerichteten Graphik. Bitte zeigen Sie in Ordnung ANGOLARE Scalino SX und ANGOLARE Scalino DX. - Traprede met grafisch richtingeffect. Specificeer in de bestelling HOEKSTUK trede links en HOEKSTUK trede rechts - Ступень с направленной графикой. В заказе уточнять УГЛОВАЯ фасонная Ступень ЛЕВАЯ и УГЛОВАЯ фасонная Ступень ПРАВАЯ

## PACKING - EMBALLAGE - VERPACKUNGSEINHEITEN - VERPAKKING - УПАКОВКА

SERIE - SERIES SÉRIE - SERIE SERIE - СЕРИИ	FORMATO - SIZE FORMAT - FORMAT ФОРМАТ - ФОРМАТ	pz×sc 	mq/ml×sc 	kg×sc 	sc×pallet 	mq/ml×pallet 	kg×pallet 
STILE	60x60 - 24"x24"	3	1,0800	24,60	40	43,20	984,00
	30x60 - 12"x24"	6	1,0800	24,00	40	43,20	960,00
	10x60 - 4"x24" Doga R	14	0,8400	20,50	32	26,88	656,00
	44,5x44,5 - 18"x18"	5	0,9901	20,83	33	32,67	687,39
	45x45 - 18"x18"	5	1,0125	20,60	33	33,41	679,80
	30x30 - 12"x12" Mosaico	11	0,9900	19,00	18	17,82	342,00
	30x60 - 12"x24" Damasco	2	0,3600	8,00	33	11,88	264,00
	10x60 - 4"x24" Battiscopa	10	6,0000	8,00	60	360,00	480,00
	8,5x44,5 - 3 <sup>1/2</sup> "x18" Battiscopa	8	3,5600	6,50	69	245,64	448,50
	8,5x45 - 3 <sup>1/2</sup> "x18 Battiscopa	8	3,6000	6,50	69	248,40	448,50
	30x60 - 12"x24" Scalino	6	1,0800	22,00	40	43,20	880,00
	44,5x44,5 - 18"x18" Scalino	4	0,7921	16,60	40	31,68	664,00
	44,5x44,5 - 18"x18" Angolo	2	0,3961	8,30	40	15,84	332,00
	30x30 - 12"x12" Angolo	2	0,1800	3,56	40	7,20	142,40
	45x45 - 18"x18" Gradino	5	1,0125	20,60	40	40,50	824,00
	1,5x30 - 3/4"x12" Racc. Jolly	6	0,0270	1,00	48	1,30	48,00
	1,5x1,5 - 3/4"x3/4" Ang.Rac.J.	4	0,0009	0,10	200	0,18	20,00

	 <b>REFIN</b> <sup>®</sup> CERAMICHE	NORMA REGULATION NORME NORM NORM НОРМА	VALORE PRESCRITTO DELLA NORMA EN 14411 ISO 13006 REQUIRED STANDARDS VALEUR PRESCRIPTE PAR LES NORMES NORMVORGABE DOOR DE NORM VOORGESCHREVEN WAARDE ПРЕДПИСАННОЕ НОРМОЙ ЗНАЧЕНИЕ	VALORE REFIN - REFIN VALUES - VALEUR REFIN - REFIN PRODUKTION - WAARDE REFIN - ЗНАЧЕНИЕ REFIN  STILE
	<b>DIMENSIONI</b> Sizes Dimensions Abmessungen Afmetingen Размер	UNI EN ISO 10545/2	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lunghezza e larghezza/Length and width/                      et largeur/Länge und Breite/Lengte en breedte/                      Длина и ширина ± 0,6 % max</li> <li>• Spessore/Thickness/Epaisseur/Stärke/Dikte/Толщина ± 5 % max</li> <li>• Rettilinearità spigoli/Linearity/Rectitude des arêtes/                      Kantengeradheit/Rechtheid kanten/Прямолинейность граней ± 0,5 % max</li> <li>• Ortogonalità / Wedging/Orthogonalité/                      Rechtwinkligkei/Haaksheid hoeken/Ортогональность ± 0,6 % max</li> <li>• Planarità/Warpage/Planéité/                      Ebenflächigkeit/Vlakheid/Плоскостность ± 0,5 % max</li> </ul>	CONFORME ACCORDING - CONFORME GEMAESS - CONFORM COOTBETCTBYET
	<b>ASSORBIMENTO ACQUA</b> Water absorption-Absorption d'eau Wasseraufnahme-Waterabsorptie Водопоглощение	UNI EN ISO 10545/3	$\leq 0,5\%$	$0,2\%$
	<b>RESISTENZA ALLA FLESSIONE</b> Flexual Strenght-Résistance à la flexion-Biegefestigkeit-Buigvastheid- Прочность при изгибе	UNI EN ISO 10545/4	$\geq 35 \text{ N/mm}^2$	CONFORME ACCORDING - CONFORME GEMAESS - CONFORM COOTBETCTBYET
	<b>RESISTENZA ALL'ABRASIONE                  PROFONDA</b> Deep abrasion resistance-Resistance à l'abrasion-Bestimmung des widerstandes gegen tiefen verschleiß-Weerstand tegen afschuren-Стойкость к глубокому истиранию	UNI EN ISO 10545/6	$\leq 175 \text{ mm}^3$	CONFORME ACCORDING - CONFORME GEMAESS - CONFORM COOTBETCTBYET
	<b>RESISTENZA AGLI SBALZI TERMICI</b> Thermal shock resistance Resistance aux ecart de temperature Temperaturwechselbeständigkeit Temperatuurswisselingen Стойкость к перепадам температур	UNI EN ISO 10545/9	Nessun campione deve presentare difetti visibili No sample must show visible defects Aucun échantillon ne doit présenter des défauts visibles Kein Exempla darf sichtbare Schäden aufweisen Geen enkel monster mag zichtbare gebreken vertonen Не один образец не должен иметь видимых дефектов	RESISTENTI RESISTANT - RESISTANTS WIDERSTAND - WEERBARSTIG - СТОЙКИЙ
	<b>RESISTENZA AL GELO</b> Frost resistance-Résistance au gel Frostwiderständigkeit-Vorstbestandheid Морозостойкость	UNI EN ISO 10545/12	RESISTENTI RESISTANT - RESISTANTS WIDERSTAND - WEERBARSTIG - СТОЙКИЙ	NON GELIVI - FROST-PROOF - NON GÉLIFS - FROSTSICHER - - VORSTBESTENDIG - МОРОЗОСТОЙКИЕ
	<b>RESISTENZA ALL'ATTACCO CHIMICO*</b> Chemical resistance-Resistance à l'attaque chimique-Beständigkeit gegen chemikalien Chemische bestandheid Стойкость к воздействию химических веществ	UNI EN ISO 10545/13		RESISTENTI RESISTANT - RESISTANTS WIDERSTAND - WEERBARSTIG - СТОЙКИЙ
	<b>RESISTENZA ALLE MACCHIE</b> Stain resistance-Insensibilité aux taches Wiederständigkeit gegen fleckenbildende agens-Weerstand tegen vlekken Стойкость к образованию пятен	UNI EN ISO 10545/14	GL SMALTATI $\geq 3$  UGL Metodo di prova disponibile-Tests method available-Methode d'essai disponible Pruefung verflugbar-Testmethode beschikbaar-Доступный метод испытания	CONFORME ACCORDING - CONFORME GEMAESS - CONFORM COOTBETCTBYET
	<b>INDICAZIONE DI RESISTENZA ALLO                  SCIVOLAMENTO</b> Assessment of slip resistance-Indication de la résistance au glissement-Angabe der Trittsicherheit -Indicatie voor de slipvastheid Указание сопротивления скольжению	DIN 51130  DIN 51097	R  A + B + C	R9
	<b>MISURA DEL COEFFICIENTE DI ATTRITO                  STATICO</b> Measurement of coefficient of static friction Mesure du coefficient de frottement statique-Messung des statischen Reibungskoeffizient-Metingvan de statische wrijvingscoefficient- Статический коэффициент трения	ASTM C 1028	$U \geq 0,6$	Dry 0,75 Wet 0,64

## QUALITÀ CERTIFICATA

Ceramiche Refin spa è certificata secondo ISO 9001. Tutto il processo produttivo è sottoposto a controlli severi per una garanzia di alta qualità.

## CERTIFIED QUALITY

Ceramiche Refin spa is ISO 9001 certified. The entire production process is subject to strict controls for guaranteed high-quality materials.

## QUALITÉ CERTIFIÉE

Ceramiche Refin S.p.A. est certifiée selon ISO 9001. Tout le procédé de production est soumis à des contrôles rigoureux afin de garantir un matériau haut de gamme.

## ZERTIFIZIERTE QUALITÄT

Ceramiche Refin Spa ist nach ISO 9001 zertifiziert. Das gesamte Produktionsverfahren unterliegt strengsten Kontrollen, um höchste Qualitätsstandards gewährleisten zu können.

## GECERTIFICEERDE KWALITEIT

Ceramiche Refin spa is gecertificeerd volgens ISO 9001, het gehele productieproces wordt aan strenge controles onderworpen ter garantie van een hoge kwaliteit..

## СЕРТИФИЦИРОВАННОЕ КАЧЕСТВО

CERAMICHE REFIN SPA СЕРТИФИЦИРОВАНА НА СООТВЕТСТВИЕ ТРЕБОВАНИЯМ ISO 9001, ВСЬ ПРОИЗВОДСТВЕННЫЙ ЦИКЛ СОПРОВОЖДАЕТСЯ СТРОГИМ КОНТРОЛЕМ В ЦЕЛЯХ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ЗАКАЗЧИКУ ГАРАНТИИ ВЫСОКОГО КАЧЕСТВА.

Ceramiche Refin si riserva il diritto di apportare in qualsiasi momento modifiche o variazioni ai prodotti presenti in questo catalogo.

Ceramiche Refin reserves the right to change the products presented in this catalogue at any time.

Ceramiche Refin se réserve à tout moment la faculté d'apporter des modifications ou des variations sur les produits présentés sur ce catalogue.

Die Firma Ceramiche Refin behält sich das Recht vor, jederzeit Änderungen an den in Katalog aufgeführten Produkten vorzunehmen.

Ceramiche Refin behoudt zich het recht voor om op elk moment wijzigingen of variaties aan de producten in deze catalogus door te voeren.

КОМПАНИЯ REFIN ОСТАВЛЯЕТ ЗА СОБОЙ ПРАВО ВНОСИТЬ ИЗМЕНЕНИЯ В ПРОДУКЦИЮ, СОДЕРЖАЩУЮСЯ В ДАННОМ КАТАЛОГЕ, В ЛЮБОЙ МОМЕНТ

Materiale ad uso esclusivo della forza vendita Refin.  
Maggio 2011

**EUREKAI**



Ceramiche Refin ha scelto di essere al 100% Made in Italy  
Ceramiche Refin has chosen to be 100% Made in Italy

- \* La lista aggiornata dei colori certificati Ecolabel è disponibile su [www.refin.it](http://www.refin.it)  
The updated list of Ecolabel-certified colours is available at [www.refin.it](http://www.refin.it)  
La liste actualisée des couleurs certifiées Ecolabel est disponible sur [www.refin.it](http://www.refin.it)  
Die aktuelle Liste der Ecolabel-zertifizierten Farben steht auf [www.refin.it](http://www.refin.it) zur Verfügung  
De bijgewerkte lijst met Ecolabel-kleuren is beschikbaar op [www.refin.it](http://www.refin.it)  
Текущий перечень цветовых оттенков, сертифицированных по стандарту Ecolabel, приведен на сайте [www.refin.it](http://www.refin.it)

© Copyright 2011 by Ceramiche Refin S.p.A. - Casalgrande (RE)

La proprietà intellettuale del presente catalogo è riservata per tutti i Paesi. La traduzione, la riproduzione, la memorizzazione elettronica e l'adattamento totale o parziale e con qualsiasi mezzo (compresi microfilm e copie fotostatiche) dei suoi contenuti comporta la violazione dei diritti di copyright di REFIN S.p.A.. I prodotti raffigurati nelle immagini del presente catalogo sono protetti secondo la normativa vigente in materia di proprietà industriale.

All the intellectual property rights of this catalogue are reserved in all countries. Translation, reproduction in print or electronic form, and adaptation, in whole or in part, using any means (including microfilm and photocopy formats) of the contents of the said catalogue constitute a violation of REFIN S.p.A.'s copyright. The products featured in the photographs in this catalogue are protected by current industrial property legislation.

La propriété intellectuelle de ce catalogue est réservée, pour tous les pays. Toute traduction, reproduction, mémorisation par voie électronique et adaptation, intégrale ou partielle, par quelque procédure que ce soit (y compris les microfilms et les photocopies), de son contenu, est illicite et constitue la violation des droits de copyright de REFIN S.p.A.. Les produits représentés sur les images de ce catalogue sont protégés, conformément à la réglementation en vigueur en matière de propriété industrielle.

Das geistige Eigentum ist für alle Länder geschützt. Die Übersetzung, Vervielfältigung, elektronische Speicherung und vollständige oder teilweise Verarbeitung seiner Inhalte mit jeglichem Mittel (einschließlich Mikrofilm und Fotokopie) bewirkt die Verletzung der Urheberrechte von REFIN S.p.A. Die im vorliegenden Katalog abgebildeten Produkte sind gemäß den geltenden einschlägigen Bestimmungen zum gewerblichen Eigentumsrecht geschützt.

De intellectuele eigendom van deze catalogus is voor alle landen voorbehouden. De vertaling, de reproductie, de elektronische opslag en de totale of gedeeltelijke aanpassing met welk middel dan ook (inclusief microfilm en fotokopieën) van de inhoud van deze catalogus brengt de schending van de copyright van REFIN S.p.A. met zich mee. De producten getoond in de afbeeldingen van deze catalogus zijn beschermd volgens de geldende wetgeving inzake industriële eigendom.

Интеллектуальная собственность настоящего каталога защищена во всех странах. Полный или частичный перевод, воспроизведение, запись в электронном виде и адаптация, выполненные любыми средствами (в том числе, путем копирования на микрофильм и фотоконирование) его содержания влечет за собой нарушение авторских прав компании REFIN S.p.A.. Изображенные на иллюстрациях настоящего каталога продукты защищены в соответствии с действующим законодательством об индустриальной собственности.

Finito di stampare a ?????????????? nel mese di Maggio 2011 da ??????????????????



Ceramiche Refin S.p.A.

Sede legale

Via I Maggio, 22 - Salvaterra - 42013 Casalgrande (RE) - Italy

Showroom aziendale

Via G. Ambrosoli, ang. via S. Lorenzo - Salvaterra - 42013 Casalgrande (RE) - Italy

Tel. +39.0522.990.499

Fax Ita +39.0522.849.270

Fax Exp +39.0522.990.578

e-mail: [info@refin.it](mailto:info@refin.it)

[www.refin.it](http://www.refin.it)